

**إصدارات المعايير الدولية لرقابة الجودة والتدقيق والمراجعة
وعمليات التأكيد الأخرى والخدمات ذات العلاقة**

**طبعة عام ٢٠٢١
الجزء الثاني**

ISAE™

ISRE™

ISRS™

يقوم الإتحاد الدولي للمحاسبين "IFAC" بتسهيل العمليات والهياكل التنظيمية التي تدعم عمليات مجلس معايير التدقيق والتأكد الدولية "IAASB".

ولا يقبل أي من مجلس معايير التدقيق والتأكد الدولية "IAASB" أو الإتحاد الدولي للمحاسبين "IFAC" تحمل مسؤولية أي خسارة تلحق بأي شخص يتصرف أو يمتنع عن التصرف بناءً على المواد المشمولة في هذا الإصدار، سواءً كانت تلك الخسارة ناجمة عن الإهمال أو غير ذلك.

إن معايير التدقيق الدوليةTM، والمعايير الدولية لعمليات التأكدTM، والمعايير الدولية لعمليات المراجعةTM، والمعايير الدولية لإدارة الجودةTM، والمعايير الدولية للخدمات ذات العلاقةTM، والمعايير الدولية لرقابة الجودةTM، وملاحظات ممارسة التدقيق الدوليةTM، ومسودات العرض، وأوراق المشاورات، وغيرها من إصدارات مجلس معايير التدقيق والتأكد الدولية تُنشر من قبل الإتحاد الدولي للمحاسبين الذي يعود له حقوق التأليف الخاصة بها.

حقوق التأليف محفوظة © ديسمبر ٢٠٢٢ للإتحاد الدولي للمحاسبين القانونيين "IFAC". جميع الحقوق محفوظة، ويمكن تنزيل هذا الإصدار للإستخدام الشخصي غير التجاري (كمراجع شخصي أو لغايات إستخدامه في الأبحاث)، أو شراؤه من الموقع الإلكتروني www.iaasb.org، كما يجب طلب الإذن الخطي لنسخ أو تخزين أو نقل هذه الوثيقة أو إستخدامها بأي طريقة مماثلة.

إن مجلس معايير التدقيق والتأكد الدولية، ومعايير التدقيق الدولية، والمعايير الدولية لعمليات التأكد، والمعايير الدولية لعمليات المراجعة، والمعايير الدولية لإدارة الجودة، والمعايير الدولية للخدمات ذات العلاقة، والمعايير الدولية لرقابة الجودة، وملاحظات ممارسة التدقيق الدولية، والإتحاد الدولي للمحاسبين، و"IAASB" و"ISA" و"ISAE" و"ISRE" و"ISRS" و"ISQC" و"ISQM" و"ISQN" و"IFAC"، وشعار الإتحاد الدولي للمحاسبين هي علامات تجارية للإتحاد الدولي للمحاسبين أو علامات تجارية وعلامات خدمة مسجلة للإتحاد الدولي للمحاسبين في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.

لمزيد من المعلومات حول حقوق التأليف والعلامات التجارية والتراخيص، يرجى الإتصال بالموقع التالي: permissions@ifac.org.

ISBN: 978-1-60815-507-1

نشر الإتحاد الدولي للمحاسبين في ديسمبر ٢٠٢٢. النسخة الانجليزية لعام ٢٠٢١ من إصدارات المعايير الدولية لرقابة الجودة والتدقيق والمراجعة وعمليات التأكد الأخرى والخدمات ذات العلاقة، وقام المجمع الدولي العربي للمحاسبين القانونيين بترجمتها إلى العربية في نوفمبر ٢٠٢٣ ويتم نسخها بموافقة الإتحاد الدولي للمحاسبين. وأخذ الإتحاد الدولي للمحاسبين عملية ترجمة الكتاب بعين الإعتبار وتمت الترجمة وفقاً " لبيان السياسة- ترجمة المعايير والإرشادات الصادرة عن الإتحاد الدولي للمحاسبين ". والنص المعتمد لجميع المعايير المشمولة هنا هو ذاته الذي قام بنشره الإتحاد الدولي للمحاسبين باللغة الإنجليزية.

"يعتبر النص باللغة الإنجليزية لإصدارات المعايير الدولية لرقابة الجودة والتدقيق والمراجعة وعمليات التأكد الأخرى والخدمات ذات العلاقة طبعة عام ٢٠٢١ حقوق تأليف للإتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC). ٢٠٢٣ جميع الحقوق محفوظة".

"يعتبر النص باللغة العربية لإصدارات المعايير الدولية لرقابة الجودة والتدقيق والمراجعة وعمليات التأكد الأخرى والخدمات ذات العلاقة طبعة عام ٢٠٢١ حقوق تأليف للإتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC). ٢٠٢٣ جميع الحقوق محفوظة".

العنوان الأصلي – إصدارات المعايير الدولية لرقابة الجودة والتدقيق والمراجعة وعمليات التأكد الأخرى والخدمات ذات العلاقة طبعة عام ٢٠٢١ : ISBN 978-1-60815-507-1

"Handbook of International Quality Control, Auditing, Review, Other Assurance, and Related Services Pronouncements 2021 Edition, ISBN: 978-1-60815-507-1

Contact Permissions@ifac.org for permission to reproduce, store or transmit, or to make other similar uses of this document. "

رقم الإيداع لدى المكتبة الوطنية: ٢٠٢٣/٨/٤٤١٧

ISBN: 978-9957-418-41-0



529 Fifth Avenue New York,

New York 10017 USA

T+1 (212) 286-9344 F+1 (212) 286-9570

www.iaasb.org

العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة وعلامات الخدمة

مجلس معايير التدقيق والتأكيد الدولية™

IAASB™



معايير التدقيق الدولية™

المعايير الدولية لعمليات التأكيد™

المعايير الدولية لعمليات المراجعة™

المعايير الدولية للخدمات ذات العلاقة™

المعايير الدولية لرقابة الجودة™

المعايير الدولية لإدارة الجودة™

ملاحظات ممارسة التدقيق الدولية™

ISA™

ISAE™

ISRE™

ISRS™

ISQC™

ISQM™

IAPN™

**إصدارات المعايير الدولية لرقابة الجودة والتدقيق والمراجعة
وعمليات التأكيد الأخرى والخدمات ذات العلاقة
الجزء الثاني
المحتويات**

الصفحة

	تدقيق ومراجعة المعلومات المالية التاريخية
	٢٦٩٩-٢٠٠٠ المعايير الدولية لعمليات المراجعة
٥٣-١	٢٤٠٠ (المنقح) عمليات مراجعة البيانات المالية التاريخية.....
٧٧-٥٤	٢٤١٠ مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة.....
	عمليات التأكيد عدا عن عمليات تدقيق أو مراجعة المعلومات المالية التاريخية
	٣٠٠٠ - ٣٦٩٩ المعايير الدولية لعمليات التأكيد
	٣٠٠٠ - ٣٣٩٩ تنطبق على جميع عمليات التأكيد
	٣٠٠٠ (المنقح) عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق أو المراجعة للمعلومات المالية
١٢٧-٧٨	التاريخية.....
	٣٤٠٠ - ٣٦٩٩ المعايير المحددة موضوع البحث
١٣٣-١٢٨	٣٤٠٠ فحص المعلومات المالية المستقبلية (معييار التدقيق الدولي السابق ٨١٠).....
١٦٣-١٣٤	٣٤٠٢ تقارير التأكيد حول أنظمة الرقابة في مؤسسات الخدمات.....
٢١٣-١٦٤	٣٤١٠ عمليات التأكيد حول البيانات الخاصة بالغازات الدفيئة.....
٢٣٣-٢١٤	٣٤٢٠ عمليات التأكيد لإعداد التقارير حول جمع المعلومات المالية الصورية المشمولة في نشرة الإكتتاب.....
	الخدمات ذات العلاقة
	٤٠٠٠ - ٤٦٩٩ المعايير الدولية للخدمات ذات العلاقة
	٤٤٠٠ التكليف بإنجاز إجراءات متفق عليها فيما يتعلق بالمعلومات المالية
٢٣٩-٢٣٤	(معييار التدقيق الدولي السابق ٩٢٠).....
٢٦٤-٢٤٠	٤٤١٠ (المنقح) عمليات الجمع.....
	المعايير الجديدة والمعدلة وغير الفعالة بعد
٢٨٦-٢٦٥	٤٤٠٠ (المنقح) عمليات الإجراءات المتفق عليها.....
	تعديلات توافقية ولاحقة على المعايير الأخرى الصادرة عن مجلس معايير التدقيق والتأكيد
٣٣٨-٢٨٧	الدولي بسبب المعايير الجديدة والمنقحة لإدارة الجودة.....

